

ČESKOSLOVENSKÁ AKADEMIE ZEMĚDĚLSKÁ
ÚSTAV VĚDECKOTECHNICKÝCH INFORMACÍ

VĚDECKÝ ČASOPIS

Lesnictví

ROČNÍK 20 (XLVII) — PRAHA 1974

Vědecký časopis

LESNICTVÍ

Redakční rada: člen korespondent ČSAV prof. Dr. Ing. Miroslav Vyskot, DrSc. (předseda), Ing. Zdeněk Bludovský, CSc., prof. Dr. Ing. Václav Douša, CSc., prof. Dr. Ing. Ján Halaj, DrSc., Ing. Jan Jindra, CSc., člen korespondent ČSAV prof. Dr. Ing. Augustin Kalandra, DrSc., prof. Dr. Ing. Václav Korf, DrSc., prof. Dr. Ing. Josef Pelíšek, DrSc., prof. Ing. Adolf Priesol, CSc., prof. Ing. Vítězslav Zásměta.

Vedoucí redaktorka Ing. Milena Staňková

© Ústav vědeckotechnických informací, Praha 1974

- Ančák J.: Súčasný stav a vývoj lesného semenárstva
 Современное состояние и развитие лесного семеноводства
 Present State and Development of Forest Seed Production
 Der Gegenwärtige Stand und die Entwicklung der Forstsämerei
 État actuel et développement de la culture des semences forestières . . . 1121
- Bartuněk J.: Aplikace metody křížových interakcí při vypracování průřezové prognózy vývoje lesního hospodářství ČSR
 Применение метода перекрестного взаимодействия при разработке общего прогноза развития лесного хозяйства ЧСР
 Application of the Cross Interaction Method in Working out the Cross-section Prognosis of the Forestry Development in CSR
 Die Applikation der Kreuzinteraktionsmethode bei der Ausarbeitung der Durchschnittsprognose der Forstwirtschaftsentwicklung in der CSR
 Application de la méthode par interaction croisée à l'élaboration du pronostic des sections du développement de l'économie forestière dans la République socialiste tchèque . . . 985
- Bartuněk J.: Prognóza technického rozvoje a vývoje technologií lesní výroby v ČSR
 Прогноз технического подъема и развития технологии лесного производства в ЧСР
 Projections of Technological Development and Pattern of Forestry Operations in the Czech Socialist Republic
 Die Prognose der technischen Entfaltung und Entwicklung der Technologien der Waldproduktion in der CSR
 Prévision du développement technique et de l'évolution des technologies de la production forestière dans la République socialiste tchèque . . . 97
- Bartuněk J.: Využití výsledků prognostické činnosti při sestavení perspektivního plánu lesního podniku
 Применение результатов прогностической деятельности при составлении перспективного плана лесного предприятия
 The Use of the Results of Prognostic Activity in the Drawing up of the Prospective Plan of the Forest Enterprise
 Die Ausnutzung der Ergebnisse der prognostischen Tätigkeit bei der Aufstellung des Perspektivplanes eines Forstbetriebes
 Exploitation des résultats de la prévision lors de l'établissement du plan perspectif d'une entreprise forestière . . . 57
- Bludovský Z.: Ekonomické problémy víceúčelového lesního hospodářství
 Экономические проблемы многоцелевого лесного хозяйства
 Economic Problems of Multi-Purpose Forestry
 Ökonomische Probleme der Mehrzweckforstwirtschaft
 Problèmes économiques de l'économie forestière polyvalente . . . 1

- Bluďovský Z.: Konference IUFRO o soustavách plánování a kontroly v lesním hospodářství
 Конференция IUFRO по системам планирования и контроля лесного хозяйства
 IUFRO Conference on Planning and Control Systems in Forestry
 IUFRO Konferenz über Planungs- und Kontrollsysteme in der Forstwirtschaft
 Conférence de l'IUFRO sur les systèmes de planification et de contrôle dans l'économie forestière 89
- Bluďovský Z.: Vasiljev P. V.: Les a dřevo v budoucnosti (Les i drevesina v budoušém). 1973, Moskva
 Васильев П. В.: Лес и древесина. 1973, Москва
 Vasiljev P. V.: The Forest and Wood. 1973, Moscow
 Vasiljev P. V.: Wald und Holz. 1973, Moskau
 Vasiljev P. V.: La forêt et le bois. 1973, Moscou 177
- Bucek J.: Přirozená obnova smrku v maliníkovém stadiu prosvětlených smrkových porostů
 Естественное возобновление ели в стадии малинниковых прореженных еловых насаждений
 The Natural Regeneration of Norway Spruce at the Raspberry Stage of Opened Spruce Stands
 Natürliche Verjüngung der Fichte im Himbeerstadium der durchlichteten Fichtenbestände
 Régénération naturelle de l'épicéa au stade, accompagné de framboisiers, des peuplements d'épicéa éclaircis 1045
- Cieker Š.: Nórsky lanový žeriav riadený rádiom
 Норский кабель-кран управляемый радио
 Norwegian Wireless-Controlled Cable Crane
 Norwegischer radiogelenkter Seilkran
 Grue norvégienne à câble guidée par la radio 605
- Čabart J. a kol.: 20 let Výzkumného ústavu meliorací
 20 лет Научно-исследовательского института мелиораций
 20 Years of the Activity of the Research Institute of Soil Conservation
 20 Jahre des Forschungsinstituts für Meliorationen
 20 ans de l'Institut de recherches pour les améliorations 757
- Čermák K.: Pátý kongres mezinárodní ergonomické asociace (IEA, Amsterdam, 4.—8. 6. 1973)
 V конгресс Международной эргономической ассоциации
 The 5 Congress of the International Ergonomic Association
 Der fünfte Kongreß der Internationalen ergonomischen Assoziation
 Le 5^e Congrès de l'Association internationale ergonomique 173

- Černý A.:** Bionomie choroše *Onnia circinata* (Fr.) P. Karst., jeho hospodářský význam a rozšíření v Československu
 Бионмия трутовика *Onnia circinata* (Fr.) P. Karst., его хозяйственное значение и распространение в Чехословакии
 Bionomy of the Shelf Fungus *Onnia circinata* (Fr.) P. Karst., its Economic Significance and Distribution in Czechoslovakia
 Die Bionomie des Löcherpilzes *Onnia circinata* (Fr.) P. Karst., seine wirtschaftliche Bedeutung und Verbreitung in der Tschechoslowakei
 Bionomie du polypore *Onnia cricinata* (Fr.) P. Karst., son importance économique et sa diffusion en Tchécoslovaquie 203
- Dejmal J.:** Problematika výroby výřezů standardních délek
 Проблематика производства кряжей стандартной длины
 The Problems Involved in Standard-Length Log Production
 Problematik der Produktion der Abschnitte von Standardlängen
 Problématique de la production des billes de longueur standard 521
- Dejmek M.:** Příspěvek k tvorbě automatizované metody analýzy informačního systému
 О создании автоматического метода анализа информационной системы
 A Contribution to the Development of an Automated Method of Information System Analysis
 Beitrag zur Gestaltung der automatisierten Methode für Informations-systemanalyse
 Une contribution à la formation de la méthode automatisée concernant l'analyse du système d'information 801
- Dejmek M., Štros A.:** Analýza a návrh automatizace řídicího informačního systému podniku lesního hospodářství
 Анализ и проект автоматизации управляющей информационной системы лесного хозяйства
 Analysis and Design of Automated Management Information System of a Forestry Corporation
 Analyse und Automatisierungsvorschlag des leitenden Informationssystems des Forstwirtschaftsbetriebes
 Analyse et projet d'automatisation du système d'information directeur pour l'entreprise de l'exploitation forestière 609
- Dimitrovský K.:** Výzkum humusotvorného procesu na půdních substrátech výsepek
 Научное исследование гумусообразовательного процесса на почвенных субстратах отвалов
 Research of Humus-forming Process on the Soil Substrates of Spoil Banks
 Forschung des humusbildenden Prozesses auf Bodensubstraten der Abraumkippen
 Recherche du processus humigène sur les substrats de sol des déblais 917
- Douda V.:** Technický rozvoj v lesním hospodářství ČSR
 Техническое развитие в лесном хозяйстве ЧСР
 Technical Development in Forestry of ČSR
 Technische Entwicklung in der Forstwirtschaft in der ČSR
 Développement technique de la sylviculture dans la ČSR 509

- Dressler M.:** Rádiové ovládání traktorových navijáků při soustředování dřeva
 Радиоуправление тракторной лебедкой при трелевке дерева
 The Radio control of Tractor Winches in Skidding
 Radiobetätigung der Traktorenwinden bei dem Holzrücken
 Commande des tracteurs-treuil par radio au cours du débardage . . . 896
- Džikovíř V. L.:** Soulad definic biogeocenotického a ekonomického učení o lese
 Соответствие определений биогеоценотического и экономического учения о лесе
 The Harmony between the Definitions of the Biocenotic and Economic Forest Sciences
 Der Einklang der Definitionen biogeozönotischer und ökonomischer Waldkunde
 Harmonie des définitions de la doctrine biogéocénotique et économique relative à la forêt . . . 83
- Fanta B.:** Nové metody při sledování vyhledávanosti jednotlivých druhů dřevin zvěří
 Новые методы установления привлекательности отдельных видов древесных пород для дичи
 New Methods in Investigating the Individual Tree Species Most Sought for by Game
 Neue Methoden bei der Beobachtung der Äsungshäufigkeit bei den einzelnen Holzarten
 Méthodes nouvelles portant sur l'étude de l'attraction des espèces d'essences particulières exercée sur le gibier . . . 1069
- Fanta B., Temmllová B.:** Sociologická problematika v myslivosti a její matematicko-statistické hodnocení
 Социологическая проблематика в охотничьем хозяйстве и ее математико-статистическая оценка
 Some Sociological Problems Relating to Game Management and their Statistical Evaluation
 Die soziologische Problematik im Jagdwesen und ihre mathematisch-statistische Wertung
 Problématique sociologique dans la cynégétique et son estimation mathématico-statistique . . . 493
- Fér F.:** Nejznámější finská arboreta a zavádění cizokrajných dřevin ve Finsku
 Самые известные финляндские арборетумы и внедрение иноземных древесных пород в Финляндии
 The Best-known Finnish Arboretums, and the Introduction of Foreign Wood Species in Finland
 Die bekanntesten finnischen Arboreta und die Einführung der exotischen Holzarten in Finland
 Les jardins des plantes finnois les plus connus et introduction des essences étrangères en Finlande . . . 167
- Ferda J.:** Hnojení a výživa semenáčků lesních dřevin na rašelinných substrátech
 Удобрение и питание сеянцев лесных древесных пород на торфяных субстратах
 Fertilizing and Nutrition of Forest Tree Seedlings on Peat Substrates
 Düngung und Ernährung der Waldholzartensämlinge auf Torfsubstraten
 Fertilisation et nutrition des plantules d'arbres forestiers sur les substrats tourbeux . . . 645

- Ferda J.: Využití odtěžených slatinných ložisek k pěstování výnosových lesních porostů
Использование добытых торфяников для выращивания продуктивных лесонасаждений
Utilization of Extracted Low-Moor Deposits for Growing of Productive Forest Stands
Die Ausnutzung von abgetorften Niedermoorlagern für den Anbau von ertragreichen Waldbeständen
Utilisation des gisements exploités de marais bas pour la culture des peuplements forestiers à rendements élevés 361
- Halaj J.: Prebierky smrekových porastov CSR
Прореживание еловых насаждений ЧСР
Thinnings of Spruce Stands in the Czech Socialist Republic
Durchforstungen der Fichtenbestände in der CSR
Eclaircies des peuplements d'épicéa dans la République socialiste tchèque 867
- Hintnaus J.: Ovlivnění parození daňčí zvěře chlorpromazinem
Влияние хлорпромазина на образование рогов у самцов лани
Affecting the Antlers Formation of Fallow Deer by Chlorpromazine
Die Beeinflussung der Geweihbildung beim Damwild durch Chlorpromasin
Influence exercée par la chlorpromazine sur la formation du bois des daims 1095
- Hochmut R., Čapek M., Skuhřavý V.: Použití syntetického feromonu k sledování početních stavů bekyní *Lymantria monacha* L. a *L. dispar* L. v ČSSR
Применение синтетических феромонов для изучения количественного состава шелкопряда монашенки и шелкопряда непарного в ЧССР
The Application of Synthetic Pheromones in the Population Counts of *Lymantria monacha* L. and *L. dispar* L. in Czechoslovakia
Die Verwendung von synthetischen Feromonen zur Beobachtung der zahlenmäßigen Bestände der Nonnen (*Lymantria monacha* L.) und Großer Schwammspinner (*L. dispar* L.) in der ČSSR
L'emploi des phéromones à l'étude des effectifs des bombyx *Lymantria monacha* et *L. dispar* L. en Tchécoslovaquie 219
- Hrubík P.: Výskum introdukcie drevín. 1973, Moskva
Изучение интродукции древесных пород. 1973, Москва
Research of Tree Species Introduction. 1973, Moscow
Forschung der Holzartenintroduktion. 1973, Moskau
Recherche portant sur l'introduction des essences. 1973, Moscou 689
- Hrubík P.: Súhrn doterajších poznatkov o výskyte a škodlivej činnosti živočíchov na cudzokrajných drevinách
Обзор данных о появлении вредителей и о наносимом ими ущербе чужеземным древесным породам
A Summary of Present Knowledge of the Occurrence and Injurious Activity of Animals on Exotic Tree Species
Zusammenfassung der bisherigen Erkenntnisse über das Vorkommen und Die Tätigkeit tierischer Schädlinge an fremdländischen Holzarten
Résumé des acquisitions actuelles sur l'apparition et l'activité nocive des animaux sur les essences exotiques 939

Chalupa V.: Vliv zvyšování koncentrace kyslíčniku uhlíčitého v ovzduší na fotosyntézu a přírůst lesních dřevin Влияние повышения концентрации углекислого газа в атмосфере на фотосинтез и на прирост лесных древесных пород The Influence of Carbon Dioxide Concentration Increase in the Air on the Photosynthesis and Increment of Forest Stands Einfluß der Erhöhung der Konzentration von Kohlendioxid in der Atmosphäre auf die Photosynthese und auf den Zuwachs der Waldholzarten Influence de l'augmentation de la concentration de l'anhydride carbonique dans l'atmosphère sur la photosynthèse et l'accroissement des essences forestières	297
Jindra J.: CNIIME	603
Jindra J.: Dvacetpět let RVHP a lesní hospodářství 25 лет существования СЭВ и лесное хозяйство Twenty-Five Years of the C. M. E. A. and Forest Management Fünfundzwanzig Jahre des RGW und die Forstwirtschaft 25 ans de l'Entraide Economique et notre sylviculture	693
Jurík L.: Hodnotenie siete lesných ciest z hľadiska úrovne sprístupnenosti lesa Оценка сети лесных дорог с точки зрения степени доступности леса Evaluation of the Forest Road Systems from the View-point of the Degree of Forest Opening (Accessibility) Bewertung des Waldwegenetzes aus der Sicht des Standes der Waldzugänglichkeit Estimation du réseau routier forestier du point de vue du niveau d'accessibilité à la forêt	593
Kalandra A.: Příspěvek k rozšíření a ekologii <i>Phellinus pini</i> (Thore) Pilát var. <i>abietis</i> (Karsten) Pilát v Českých zemích К вопросу распространения и экологии <i>Phellinus pini</i> (Thore) Pilát var. <i>abietis</i> (Karsten) Pilát в Чехии и Моравии Contribution to the Ecology and Distribution of <i>Phellinus pini</i> (Thore) Pilát var. <i>abietis</i> (Karsten) Pilát in Bohemia and Moravia Beitrag zur Verbreitung und Ökologie des <i>Phellinus pini</i> (Thore) Pilát var. <i>abietis</i> (Karsten) Pilát in Böhmisches Ländern Contribution à l'extension à l'écologie de <i>Phellinus pini</i> (Thore) Pilát, var. <i>abietis</i> (Karsten) Pilát dans les Pays tchèques	193
Khun V.: Předpoklady plánovitého řešení ekonomických důsledků kalamit v lesním hospodářství Условия планового решения экономических последствий природных бедствий в лесном хозяйстве The Prerequisites of Planned Solving of Economic Consequences of the Calamities in Forestry Voraussetzungen der planmäßigen Lösung der ökonomische Folgerungen von Kalamitäten in der Forstwirtschaft Conditions pour la réparation planifiée des conséquences économiques causées par les dévastations dans l'économie forestière	901

- K h u n V.: Speidel G.: Plánování v podniku lesního hospodářství (Planung im Forstbetrieb).** 1972, Hamburg, Berlin
 Спейдел Г.: Планирование в предприятии лесного хозяйства. 1972, Хамбург, Берлин (95)
 Speidel G.: Planning in a Forestry Enterprise. 1972, Hamburg, Berlin
 Speidel G.: Planung im Forstbetrieb. 1972, Hamburg, Berlin
 Speidel G.: Planification dans une entreprise forestière. 1972, Hamburg, Berlin 95
- K l o u d a M., N o z a r M.: Využití počítačů při ověřování a konstrukci normativních časů spotřeby práce**
 Применение ЭВМ для испытания и построения нормативных показателей затраты времени
 The Use of Computers in Testing and Constructing the Standard Times of Labour Consumption
 Die Ausnutzung von automatischen Rechenanlagen bei der Überprüfung und Konstruktion von Normzeiten des Arbeitsverbrauches
 Emploi des ordinateurs pour la vérification et l'établissement des temps standard de dépense de travail 1005
- K o r f V.: Některé závislosti mezi přírůstem a základními taxačními veličinami**
 Некоторые зависимости между приростом и основными величинами таксации
 Some Relationships between Increment and Basic Dendrometric Quantities
 Einige Abhängigkeit zwischen dem Zuwachs und den Grundtaxierungsgrößen
 Certaines corrélations existant entre l'accroissement et les grandeurs d'estimation fondamentales 697
- K o f r V.: Vedecké práce Výskumného ústavu lesného hospodárstva vo Zvolene XVII, 1973. Výskumné práce z hospodárskej úpravy lesov**
 Научные труды Научно-исследовательского института лесного хозяйства в Зволене XVII, 1973. Научные труды по лесоустройству
 Proceedings of the Research Institute of Forestry, Zvolen XVII, 1973. Proceedings in Forest Management
 Wissenschaftliche Arbeiten des Forschungsinstitutes für Forstwirtschaft in Zvolen XVII, 1973. Forschungsarbeiten über Forsteinrichtung
 Travaux scientifiques de l'Institut de recherches pour la sylviculture de Zvolen XVII, 1973. Travaux de recherches sur l'aménagements des forêts 951
- K o s t r o ň L.: Těžba mízy lesních stromů**
 Добыча сока из лесных деревьев
 Tapping Forest Tree Sap
 Die Saftgewinnung bei Waldbäumen
 Exploitation de la sève des arbres forestiers 149
- K u č e r a J.: Sborník přednášek z mezinárodní vědecké myslivecké konference v Budapešti. 1973, Sopron**
 Сборник докладов на Международной научной конференции по охотоведению в Будапеште. 1973, Шопронь
 Proceedings of the International Game Science Conference in Budapest. 1973, Sopron
 Sammelchrift der Vorträge von der internationalen wissenschaftlichen Konferenz über Jagdwesen in Budapest. 1973, Sopron
 Recueil des cours de la conférence scientifique cynégétique internationale à Budapest. 1973, Sopron 1138

- Kučera J.: Stubbe H. a kol. Kniha o chovu zvěře v NDR — sv. I: Srstnatá zvěř. 1973, Berlin
Штуббе Х. и колл.: Книга о поведении дичи в ГДР — т. I: Пушная дичь. 1973, Берлин
Stubbe H. et al.: A Book of Game Breeding in the G. D. R. — Vol. I: Fur Game. 1973, Berlin
Stubbe H. und Koll.: Buch der Hege — Band I: Haarwild. 1973, Berlin
Stubbe H. et al.: Livre sur l'élevage du gibier dans la RDA — Tome I: Le gibier à poil. 1973, Berlin 758
- Kudela M.: Chemizace v lesním hospodářství — I. část
Химизация лесного хозяйства — I часть
Chemicalization in Forestry — Part I.
Chemisierung in der Forstwirtschaft — I. Teil
Chimisation en sylviculture — I. Partie 759
- Kudela M.: Chemizace v lesním hospodářství — II. část
Химизация лесного хозяйства — II. часть
Chemicalization in Forestry — Parts II
Chemisierung in der Forstwirtschaft — II. Teil
Chimisation en sylviculture — II. Partie 955
- Landa M.: Fotografická rekonstrukce voroplavy na horní Vltavě
Фотографическая реконструкция плотового сплава на верхнем течении Влтавы
Photographic Reconstruction of Timber Rafting in the Upper Course of the Vltava
Photographische Rekonstruktion der Flößerei am oberen Moldaulaufe
Reconstruction photographique du flottage en trains sur la Vltava supérieure 1105
- Langkramer O.: Mikroflóra půd smrkových porostů tří věkových stupňů v objektu Želivka
Микрофлора почв под еловыми насаждениями трех ступеней возраста в объекте Желивки
Soil Microflora of Spruce Stands of Three Age Stages on Station Želivka
Bodenmikroflora der Fichtenbestände von drei Altersstufen in Objekt Želivka
Microflore des sols des peuplements d'épicéa de trois classes d'âge dans la zone de Želivka 345
- Majkút Š.: Poznatky o využití hydraulických rúk v ČR
Данные о применении гидравлических рук в ЧСР
Some Findings on the Utilization of Hydraulic Log Grapples (Cranes) in the Czech Socialist Republic
Erkenntnisse über die Ausnützung von hydraulischen Armen in der ČSR
Acquisitions relatives à l'exploitation des bras hydrauliques dans la République socialiste tchèque 577
- Martinek V.: K 70. narozeninám prof. Dr. Ing. A. Pfeffra, DrSc.
К 70-летию проф. д-ра инж. А. Пфеффера, д-ра наук
The 70th Birthday of Prof. Dr. Ing. A. Pfeffer, DrSc.
Zum 70. Geb. des Prof. Dr. Dipl. Ing. A. Pfeffer, DrSc.
Le 70^e anniversaire du prof. Dr. Ing. A. Pfeffer, DrSc. 181

- Martinek V.:** Rozvoj aplikované lesnické dipterologie v poválečném období současný stav a úkoly. I. část — jehličnany
 Развитие прикладной лесной диpterологии в послевоенный период, современное положение и задачи. I часть — хвойные породы
 Development of applied silvicultural dipterology in the post-war period; the present situation and tasks. Part I, Conifers
 Entwicklung der angewandten Forstdipterologie in der Nachkriegszeit, gegenwärtiger Stand und Aufgaben. I. Teil — Nadelhölzer
 Développement de la dipterologie appliquée sylvicole au cours des périodes d'après-guerre, état actuel et tâches. I. Partie — Les conifères 289
- Martinek V.:** Rozvoj aplikované lesnické dipterologie v poválečném období, současný stav a úkoly. II. část — listnáče
 Развитие прикладной лесной диpterологии в послевоенный период, современное состояние и задачи. II часть — лиственные породы
 Development of forestry dipterology in the postwar period; present state and tasks. Part II. Broadleaved trees
 Entwicklung der angewandten forstlichen Dipterologie in der Nachkriegszeit, gegenwärtige Stand und Aufgaben. II Teil — Laubbäume
 Développement de la dipterologie appliquée en sylviculture au cours de la période d'après-guerre, état actuel et tâches. II. partie — arbres feuillus 407
- Martinek V.:** Zasedání diskusní skupiny sekce ochrany lesů IUFRO v Polsku
 Заседание дискуссионной группы секции охраны и защиты лесов IUFRO в Польше
 Session of the Discussion Group of the IUFRO Forest Protection Section in Poland
 Tagung der Diskussionsgruppe der Sektion für Forstschutz IUFRO in Polen
 Séance du groupe de discussion de la section pour la protection des forêts de l'IUFRO en Pologne 1132
- Michal I.:** Rekreační využitelnost lesa a jeho estetická hodnota
 Возможность использования леса в качестве места отдыха и его эстетическая ценность
 Possibilities of the Recreational Utilization of Forests and their Aesthetic Value
 Die rekreatiönmäßige Ausnutzbarkeit des Waldes und sein ästhetischer Wert
 Exploitation de la forêt pour la récréation et valeur esthétique des forêts 383
- Musil I.:** Krüssman G.: Příručka jehličnatých dřevin. 1972, Berlin, Hamburg
 Крюсман Г.: Справочник хвойных древесных пород. 1972, Берлин, Гамбург
 Krüssmann G.: A Conifer Manual. 1972, Berlin, Hamburg
 Krüssmann G.: Handbuch der Nadelholzarten. 1972, Berlin, Hamburg
 Krüssmann G.: Manuel des essences conifères. 1972, Berlin, Hamburg 954
- Novotný M.:** Prognóza vývoje lesního hospodářství a dřevařského průmyslu ve Finsku
 Прогноз развития лесного хозяйства и деревообрабатывающей промышленности в Финляндии
 Development Prognosis in Forestry and in Timber Industry in Finland
 Entwicklungsprognose der Forstwirtschaft und der Holzindustrie in Finland
 Pronostic du développement de l'économie forestière et de l'industrie du bois en Finlande 93

- Novotný M.: Simulace těžebních systémů**
 Симуляция систем заготовки
 Simulation of Exploitation Systems
 Simulation der Nutzungssysteme
 Simulation des systèmes de l'exploitation forestière 92
- Novotný M., Kavina K.: Modelování nákladů výroby v systému řízení pomocí počítače**
 Моделирование затрат производства в системе управления при помощи вычислительной машины
 Modelling of Production Costs in the System of Management by means of a Computer
 Produktionskostenmodellierung in dem Leitungssystem mittels der Rechenmaschine
 Modèle des frais de production dans le système de gestion à l'aide du calculateur 35
- Pelíšek J.: Ekologické poměry výškové půdní pásmitosti ve vztahu k bonitám smrkových porostů české vysočiny**
 Экологические отношения высотной почвенной зональности и класса бонитета еловых насаждений в области чешской возвышенности
 Ecological Conditions of Vertical Soil Zonality and Quality Classes of Spruce Stands in the Bohemian Upland Region (Czechoslovakia)
 Ökologische Verhältnisse der vertikalen Bodenzonalität und die Bonitätsgrade der Fichtenbestände im Gebiet von Böhmischem Hügelland
 Situation écologique de la zonalité altitudinale des sols par rapport aux classes de fertilité des peuplements d'épicéa du plateau de Bohême 785
- Pelíšek J., Fiedler J., Nebe W., Hoffman F.: Výživa lesních porostů a hnojení. 1973, Jena**
 Фидлер Й., Небе В., Гоффман Ф.: Питание лесных насаждений и удобрение. 1973, Вена
 Fiedler J., Nebe W., Hoffman F.: Forest Stands Nutrition and Fertilizing. 1973, Jena
 Fiedler J., Nebe W., Hoffman F.: Waldbeständeernährung und Düngung. 1973, Jena
 Fiedler J., Nebe V., Hoffman P.: Nutrition des peuplements forestiers et leur fertilisation 688
- Pelíšek J.: Působení silničních posypových solí na lesní půdy a lesní porosty na Českomoravské vrchovině**
 Влияние дорожных россыпных солей на лесные почвы и лесные насаждения в области Чешско-Моравской возвышенности
 Effects of Salt Sprinkled upon the Roadway Surface on Forest Soils and Stands in the Bohemian-Moravian Upland Region
 Einwirkung der zur Bestreuung von Straßen benutzten Salze auf die Waldböden und Waldbestände im Gebiet des Böhmischem-Mährischen Hügellandes
 Influence des sels, utilisés pour les routes, aux sols et peuplements forestiers dans la région de Českomoravská vrchovina 417

- Petr J.: Fyzické zatížení obsluhy traktoru při vytahování pracovních lan z navijáku
 Физическая нагрузка обслуживающего персонала у трактора при вытаскивании рабочих тросов лебедки
 Physical Load of Log-Skidding Tractor Crews in Winch Cable Pulling and Fastening
 Physische Belastung der Schlepperbedienung bei dem Ausziehen der Arbeitsseile einer Seilwinde
 Charge physique des hommes de service en tracteurs lors du déroulement des câbles de travail du treuil 131
- Petříček V.: K problematice vibrací jednomužných benzínových řetězových pil
 О проблематике вибрации бензиновых цепных пил, обслуживаемых одним человеком
 Some Notes on the Problem of Vibration in One-Man Petrol-Powered Chain Saws
 Zur Problematik der Schwingungen von Einmann-Kettensägen mit Benzinmotorantrieb
 Problématique portant sur les vibration des scies à chaîne à essence à un homme 533
- Piškuła F., Ulrych R.: Studium podmínek a možností použití pojízdných manipulačních linek v ČSSR
 Изучение условий и возможности применения подвижных манипуляционных линий в ЧССР
 Investigations into the Feasibility of Mobile Log Conversion Lines in Czechoslovakia
 Untersuchung über Einsatzbedingungen und -möglichkeiten von fahrbaren Manipulationseinrichtungen in der ČSSR
 Etude des conditions et des possibilités d'utilisation des lignes de manipulation mobiles en Tchécoslovaquie 565
- Pišta F., Průša E.: Milešický prales
 Милешицкий девственный лес
 The Milešice Virgin Forest
 Der Urwald von Milešice
 Forêt vierge de Milešice 313
- Polák O.: Novotný M., Novotný V., Ruprich J., Vicena I.: Základy optimálního rozhodování v praxi lesního hospodářství. 1973, Praha
 Новотны М., Новотны В., Руприх Й., Вицена И.: Основы оптимального решения в практике лесного хозяйства. 1973, Прага
 Novotný M., Novotný V., Ruprich J., Vicena I.: Elements of Optimum Decision-Making in Forestry Practice. 1973, Prague
 Novotný M., Novotný V., Ruprich J., Vicena I.: Grundlagen der optimalen Beschlußfassung in der forstwirtschaftlichen Praxis. 1973, Prag
 Novotný M., Novotný V., Ruprich J., Vicena I.: Bases du mode de décision optimal dans la sylviculture pratique. 1973, Prague 898

- Pospíšil J., Koutník V.:** Zkušenosti s hydroponickým pěstováním semenáčků lesních dřevin
 Опыт, полученный при гидропоническом выращивании сеянцев лесных древесных пород
 Experience with Hydroponic Growing of Forest Tree Seedlings
 Erfahrungen mit dem hydroponischen Anbau der Waldholzartensammlinge
 Expériences fournies par la culture hydroponique des semis des essences forestières 665
- Prudič Z.:** Vliv šířky obnovní seče na růst dubové kultury v lužních lesích
 Влияние ширины возобновительной рубки на рост дубовой культуры в пойменных лесах
 The Influence of the Width of Regeneration Cutting on the Oak Plantation Growth in the Lowland Forests
 Einfluß der Breite des Verjüngungshiebes auf das Wachstum der Eichenkultur in Auenwäldern
 Influence de la largeur de la coupe de régénération sur la croissance du peuplement de chêne dans les forêts fluviales 1033
- Průša E.:** Prales Cahnov
 Девственный лес Цагнов
 The Virgin Forest Cahnov
 Urwald Cahnov
 Forêt vierge Cahnov 731
- Ruprich J.:** Využití dynamického programování v lesním hospodářství
 Применение динамического программирования в лесном хозяйстве
 Utilization of Dynamic Programming in Forestry
 Ausnutzung der dynamischen Programmierung in der Forstwirtschaft
 Utilisation de la programmation dynamique dans l'économie forestière . . . 13
- Ríbal M., Toufar J.:** Poznatky o ochraně lesních kultur západoněmeckými repelenty HT
 Данные о защите лесных культур западногерманскими отпугивающими средствами HT
 Observations on Protection of Forest Plantations by West-German made Repellents HT
 Erkenntnisse über den Schutz von Forstkulturen mit westdeutschen Wildverbisschuttmitteln HT
 Notions obtenues sur la protection des cultures forestières assurée par les répulsifs HT d'origine ouest-allemande 259
- Skoupý J.:** Hnojení lesních půd v Kanadě
 Удобрение лесных почв в Канаде
 Fertilizing of Forest Soils in Canada
 Die Düngung der Waldböden in Kanada
 Fumure des sols forestiers au Canada 1113
- Skuhravá M., Skuhřavý V.:** Bejlo morky lesních dřevin východního Slovenska (*Diptera, Cecidomyiidae*)
 Галлицы лесной древесины восточной Словакии (*Diptera, Cecidomyiidae*)
 The Gall-Midges Affecting Forest Trees in Eastern Slovakia (*Diptera, Cecidomyiidae*)
 Waldholzartengallmücken der Ostslowakei (*Diptera, Cecidomyiidae*)
 Cécidomyides sur les essences forestières dans la Slovaquie de l'est (*Diptera, Cecidomyiidae*) 159

Sláma O.: Řešení některých dílčích problémů v přípravě výroby Решение некоторых частных проблем при подготовке производства Answers to Some Problems of Forest Logging Preparation Lösung einiger Teilprobleme in der Produktionsvorbereitung Solution de certains problèmes partiels relatifs à la préparation de la production	511
Steinhübel G.: Príspevok k poznaniu histologických rozdielov medzi semenáčikmi smreka, dopestovanými rozličnými škôlkárskymi technológiami К изучению гистологических различий между сеянцами ели, воспитанными по разным питомническим технологиям A Contribution to the Knowledge of Histological Differences in the Norway Spruce Seedlings Grown by Using Different Nursery Technologies Beitrag zur Kenntnis der histologischen Unterschiede zwischen den auf verschiedene Arten der Baumschultechnologien endzüchteten Fichtensämlingen Une contribution à la connaissance des différences histologiques entre les semis de l'épicéa, dont on a achevé la formation dans les pépinières en appliquant des technologies différentes	1019
Stolařík R., Joachimsthaler J., Kozák J., Lukáč V.: Některé ergonomické problémy na manipulačních skladech dřeva Некоторые эргономические проблемы на сортировочных складах леса Some Ergonomic Aspects of Work on the Log Conversion Yards Einige ergonomische Probleme auf den Holzausformungsplätzen Quelques problèmes ergonomiques existant dans les dépôts de manipulation du bois	465
Stolina M.: Funkčný potenciál a funkčný efekt lesa v aspektoch ochrany lesov Функциональный потенциал и функциональный эффект леса в аспектах лесозащиты Functional Potential and Functional Effect of Forest in Aspects of Forest Protection Funktionspotential und Funktionseffekt des Waldes in Aspekten des Waldschutzes Potentiel fonctionnel et effet fonctionnel de la forêt envisagés sous l'aspect de la protection de la forêt	857
Sindelář J.: Další příspěvek k poznání proměnlivosti modřínu evropského (<i>Larix decidua</i> Mill.) Еще раз об изменчивости лиственницы европейской A Further Contribution to the Knowledge of European Larch (<i>Larix decidua</i> Mill.) Variation Weiterer Beitrag zur Erkenntnis der Veränderlichkeit der Europäischen Lärche (<i>Larix decidua</i> Mill.) Une contribution ultérieure à la connaissance de la variabilité du mélèze d'Europe (<i>Larix decidua</i> Mill.)	625
Sindelář J.: Zpráva o zasedání IUFRO — pracovní skupiny S.2.03.5 — Šlechtění borovice lesní Отчет о заседании IUFRO — рабочей группы S.2.03.5 — селекция сосны обыкновенной Report on the Session of IUFRO Working Group S.2.03.5 — Scots Pine Breeding Bericht über die Tagung der IUFRO — der Arbeitsgruppe S.2.03.5 — Züchtung der Gemeinen Kiefer Rapport de la session de l'IUFRO — du groupe de travail S.2.03.5 — sélection du pin sylvestre	1130

- Šrot M.: Kalamitní výskyt obaleče modřínového (*Zeiraphera diniana* Guen.) v ČSR v letech 1964–1969
Бедственное появление листовертки лиственничной (*Zeiraphera diniana* Guen.) в ЧСР в период 1964–1969 гг.
Epidemics of Larch Bud Moth (*Zeiraphera diniana* Guen.) in Czechoslovakia in the years 1964–1969
Das Kalamitätsvorkommen des Lärchenwicklers (*Zeiraphera diniana* Guen.) in der ČSR in den Jahren 1964–1969
Apparition destructive de la tordeuse du mélèze (*Zeiraphera diniana* Guen.) dans la République socialiste tchèque au cours des années 1964–1969 241
- Štaud V., Dressler M., Škapa M.: Progresivní technologie v mýtních těžbách ČSR
Прогрессивная технология в главных рубках ЧСР
Progressive Technologies in Final Fellings of ČSR
Progressive Technologien in Abtriebsnutzungen in der ČSR
Technologie progressive dans les coupes de régénération dans la République Socialiste Tchéque 819
- Švenda A.: Rozvoj technologie těžby dřeva v probírkách lesního hospodářství ČSR
Развитие технологии лесозаготовки при прореживаниях в лесном хозяйстве ЧСР
Development of the Thinning Logging Techniques in the Czech Socialist Republic
Die Entwicklung der Holznutzungstechnologie bei den Durchforstungen in der Forstwirtschaft der ČSR
Développement de la technologie de la coupe du bois que l'on applique aux éclaircies ayant lieu dans l'économie forestière de la République socialiste tchèque 549
- Švestka M.: Biologický boj pomocí baktérie *Bacillus thuringiensis* Berliner proti listožravým škůdcům lužních lesů na jižní Moravě
Биологическая борьба против листоедных вредителей пойменных лесов Южной Моравии с помощью бактерии *Bacillus thuringiensis* Berliner
Utilization of the Bacterium *Bacillus thuringiensis* Berliner in the Biological Control of the Leaf-feeding Pests of the Riverine Forests in Southern Moravia
Die biologische Bekämpfung der blattfressenden Schädlinge der Auerwälder in Südmähren mittels der Bakterie *Bacillus thuringiensis* Berliner
Lutte biologique contre les ennemis folivores des forêts fluviales an Moravie méridionale, à l'aide de la bactérie *Bacillus thuringiensis* Berlin . . . 439
- Švestka M.: Intenzita a homogenita ošetření a efektivní šířka záběru při leteckém vodním postřiku
Интенсивность и однородность обработки и эффективная ширина захвата при авиаопрыскивании
Intensity, Homogeneity of Treatment, and Efficient Control Width in Aerial Forest Pest Spraying
Die Intensität und Homogenität der Behandlung und die effektive Arbeitsbreite bei der Flugzeug-Wasserspritzung
Intensité et homogénéité du traitement et largeur efficace du rayon d'action dans les conditions d'aspersion aérienne des liquides 277

- Svihra P.:** Vplyv ošetrovania stromov Silvisarom 510 na ich lákavosť a na mortalitu *Ips typographus* L.
Влияние обработки деревьев Сильвисаром 510 на их привлекательность и на смертность *Ips typographus* L.
The Effect of Silvisar 510 on Tree Attractivity and Mortality of *Ips typographus* L.
Einfluß der Behandlung der Bäume mit Silvisar 510 auf ihre Anziehungskraft und auf die Mortalität von *Ips typographus* L.
Influence du traitement des arbres par la préparation Silvisar 510 sur le pouvoir attrayant de ces derniers et sur la mortalité de *Ips typographus* L. 231
- Tunák Š., Hromada E.:** Analýza ekonomického vývoja lesného hospodárstva ČSSR a SSR. 1972, Bratislava
Громада Э.: Анализ экономического развития лесного хозяйства ЧССР и ССР. 1972, Братислава
Hromada E.: Analysis of the Economic Development of Forestry in the ČSSR and SSR. 1972, Bratislava
Hromada E.: Analyse der ökonomischen Entwicklung der Forstwirtschaft in der ČSSR und SSR. 1972, Bratislava
Hromada E.: Analyse du développement économique dans la sylviculture de ČSSR et de SSR. 1972, Bratislava 507
- Uhorskai O.:** Výška strát semena a semenáčikoch smreka obyčajného v polyetylénových krytoch
Размер потерь семян и сеянцев ели обыкновенной под полиэтиленовой пленкой
Losses of Norway Spruce Seed and Seedlings Grown in Polythene Greenhouses
Die Höhe der Verluste an Samen und Sämlingen der Gemeinen Fichte unter Polyäthylen-Deckungen
L'importance des pertes de graines et de semis de l'épicéa commun dans les enveloppes en polyéthylène 115
- Václav E.:** Některé problémy výzkumu v pěstování lesů a šlechtění lesních dřevin ve Finsku
Некоторые проблемы научного исследования лесоводства и селекции лесных древесных пород в Финляндии
Some Problems of Silvicultural and Forest Tree Breeding Research in Finland
Einige Probleme der Forschung im Waldbau und in der Züchtung von Waldholzarten in Finland
Quelques problèmes de la recherche relative à la sylviculture et à la sélection des essences forestières en Finlande 1126
- Vicena I.:** Optimální manipulace dřeva
Оптимальная манипуляция с древесиной
Optimum Primary Conversion of Wood
Die optimale Holzausformung
Manipulation optima du bois 67
- Vincent G.:** Produkce ekotypů téže dřeviny, jejich přenos a křížení
Продукция экотипов одной и той же древесной породы, их перенос и скрещивание
Production of Ecotypes of the Same Tree Species, their Transfer and Hybridization
Baumartenökotypen, ihre Übertragung und Hybridisation
Production des écotypes de la même essence, leur transmission et croisement 717

- Vincent G.: Topole, *Populus* L. 1973, Warszawa, Poznań
 Тополь, *Populus* L. 1973, Варшава, Познань
 Poplars, *Populus* L. 1973, Warsaw, Poznań
 Die Pappel, *Populus* L. 1973, Warszawa, Poznań
 Topole, *Populus* L. 1973, Warszawa, Poznań 687

- Volf M.: Problémy šesté pětiletky lesního hospodářství ČSR
 Проблемы 6-й пятилетки лесного хозяйства ЧСР
 The Problems of the 6th Five-Year Plan of Forestry in ČSR
 Probleme der Forstwirtschaft der ČSR im sechsten Fünfjahrplan
 Problèmes concernant le sixième plan quinquennal de l'économie forestière
 de la République Socialiste Tchèque 45

- Vološčuk S.: Löffler A.: Príspevok k poznaniu účinkov hnojenia na rast a
 vývoj semenáčikov duba zimného v škôlkach. 1972, Bratislava
 Лёфлер А.: К изучению действия удобрения на рост и развитие сеянцев дуба
 каменного в питомниках
 Löffler A.: A Contribution to the Knowledge of Fertilizing Effects on
 the Growth and Development of Durmast Oak in Nurseries. 1972, Bratislava
 Löffler A.: Beitrag zur Erkenntnis der Düngungswirkung auf das Wachstum
 und die Entwicklung der Sämlingspflanzen der Traubeneiche in den Baum-
 schulen. 1974, Bratislava
 Löffler A.: Contribution à la connaissance des effets de la fumure sur la
 croissance et le développement des semis de chêne rouvre dans les pépinières. 1972, Bratislava 1137

- Vyskot M.: Spon a vývoj smrkového porostu
 Расстояние между деревьями и развитие елового лесонасаждения
 Tree Spacing and Development of Norway Spruce Stands
 Verband und Entwicklung eines Fichtenbestandes
 Espacement et développement d'un peuplement d'épicéa 837

- Vyskot M.: Výběr z vědecké problematiky řešené v československých vý-
 zkumných institucích
 Выбор из научной проблематики решаемой в чехословацких научно-иссле-
 довательских институтах
 Selection from Scientific Problems Solved in Czechoslovak Research In-
 stitutions
 Auswahl aus der, in den tschechoslowakischen Forschungsinstituten gelös-
 ten wissenschaftlichen Problematik
 Choix des problèmes scientifiques résolus dans les instituts de recherches
 tchécoslovaques 781

- Wolf R.: Protiokusové repelenty v ochraně lesních kultur
 Репелленты против обкусывания, применяемые при охране лесных культур
 Browsing-control Repellents for the Protection of Forest Plantations
 Wildverbißschutzmittel in Waldkulturen
 Agents répulsifs utilisés dans la protection des cultures forestières contre
 l'abrouissement 1053

- Zachar D.: Kaul R. N.: Zalesňovanie suchých oblastí. 1970, Hagne
 Каул Р. Н.: Облесение сухих областей. 1970, Хagne
 Kaul R. N.: Afforestation in Arid Zones. 1970, Hagne
 Kaul R. N.: Aufforstung trockener Gebiete. 1970, Hagne
 Kaul R. N.: Boisement des zones arides. 1970, Hagne 416

- Zásměta V., Švarc J.: Chov zvěře a jeho výsledky v Československé socialistické republice
 Разведение дичи и его результаты в Чехословацкой Социалистической Республике
 Game Keeping in Czechoslovakia and its Results
 Wildhaltung und deren Ergebnisse in der Tschechoslowakischen Sozialistischen Republik
 Elevage du gibier et résultats obtenus dans la République Socialiste Tchécoslovaque 885

Bartuněk J.: Aplikace metody křížových interakcí při vypracování průřezové prognózy vývoje lesního hospodářství CSR	985
Klouta M., Nozar M.: Využití počítačů při ověřování a konstrukci normativních časů spotřeby práce	1005
Steinhübel G.: Príspevok k poznaniu histologických rozdielov medzi semenáčikmi smreka, dopestovanými rozličnými škôlkárskymi technológiami	1019
Prudič Z.: Vliv šířky obnovní seče na růst dubové kultury v lužních lesích	1033
Bucek J.: Přirozená obnova smrku v malinikovém stadiu prosvětlených smrkových porostů	1045
Wolf R.: Protiokusové repelenty v ochraně lesních kultur	1053
Fanta B.: Nové metody při sledování vyhledávanosti jednotlivých druhů dřevin zvěří	1069
Hintnaus J.: Ovlivnění parožení daňčí zvěře chlorpromazinem	1095
Aktuality	
Landa M.: Fotografická rekonstrukce voroplavby na horní Vltavě	1105
Skoupý J.: Hnojení lesních půd v Kanadě	1113
Ančák J.: Súčasný stav a vývoj lesného semenárstva	1121
Václav E.: Některé problémy výzkumu v pěstování lesů a šlechtění lesních dřevin ve Finsku	1126
Šindelář J.: Zpráva o zasedání IUFRO — pracovní skupiny S.2.03.5 — šlechtění borovice lesní	1130
Martinek V.: Zasedání diskusní skupiny sekce ochrany lesů IUFRO v Polsku	1132
Vološčuk S., Löffler A.: Príspevok k poznaniu účinkov hnojenia na rast a vývoj semenáčikov duba zimného v škôlkach. 1972, Bratislava	1137
Kučera J.: Sborník přednášek z mezinárodní vědecké myslivecké konference v Budapešti. 1973, Sopron	1138

СОДЕРЖАНИЕ

Бартушек Й.: Применение метода перекрестного взаимодействия при разработке общего прогноза развития лесного хозяйства ЧСР	1001
Клоуда М., Нозар М.: Применение ЭВМ для испытания и построения нормативных показателей затраты времени	1017
Штейнгюбель Г.: К изучению гистологических различий между сеянцами ели, воспитанными по разным питомническим технологиям	1028
Прудич З.: Влияние ширины возобновительной рубки на рост дубовой культуры в пойменных лесах	1043
Бучек Я.: Естественное возобновление ели в стадии малинниковых прореженных еловых насаждений	1050
Вольф Р.: Репелленты против обкусывания, применяемые при охране лесных культур	1065
Фанта Б.: Новые методы установления привлекательности отдельных видов древесных пород для дичи	1091
Гинтнаус Я.: Влияние хлорпромазина на образование рогов у самцов лани	1103

Новости

Ланда М.: Фотографическая реконструкция плотового сплава на верхнем течении Влтавы	1105
Скоупы Й.: Удобрение лесных почв в Канаде	1113
Анчак Я.: Современное состояние и развитие лесного семеноводства	1121
Вацлав Э.: Некоторые проблемы научного исследования лесоводства и селекции лесных древесных пород в Финляндии	1126
Шинделарж Й.: Отчет о заседании IUFRO — рабочей группы S.2.03.5 — селекция сосны обыкновенной	1130
Мартинек В.: Заседание дискуссионной группы секции охраны и защиты лесов IUFRO в Польше	1132
Волощук С., Лёфлер А.: К изучению действия удобрения на рост и развитие сеянцев дуба каменного в питомниках. 1972, Братислава	1137
Кучера Й.: Сборник докладов на Международной научной конференции по охотоведению в Будапеште. 1973, Шопронь	1138